

GUIDE 2016



# ÄNGEL HOLM

500 år



 Angelholm  
Land & Hav. Liv & Lust.

[engelholm.com](http://engelholm.com)

# Skånska Stearinljusfabriken

Fabriksförsäljning i två plan

- Sveriges största sortering av ljus
- Stort urval av presentartiklar
- Kvalitetsljus av 100% stearin

Öppettider:

Måndag – Fredag 10.00 – 17.00



Telefon 0431-213 57,

Ängeltoftavägen 91, 262 91 Ängelholm

[www.stearinljusfabriken.se](http://www.stearinljusfabriken.se)

## INNEHÅLL

Välkommen till Ängelholm	4	Welcome to Ängelholm
Ängelholm 500 år	6	Ängelholm 500 years
Karta	10	Map
Guidade turer	12	Sightseeing
Evenemang	14	Events
Museum för liten och stor	16	Museum for all ages
Konst och konsthantverk	20	Arts and handicraft
Pippi på lergökar	22	Where the cuckoos whistle
Natursköna platser	24	Beautiful surroundings
Njut av sol och bad	26	Enjoy the sun and sand
Kul aktiviteter	28	Fun activities
Vandra vid hav och skog	32	Walk by the sea and forests
Fiska året om	34	Go fishing all year round
Paddla	36	Paddle
Cykla	37	Cycling
Ängelholms Hembygdspark	40	Ängelholms Homestead Park
Shopping/Gårdsbutiker	42	Shopping/Farm shops
Antik och kuriosas	48	Antiques and curios
Bo	50	Accommodation
Äta	56	Eat
Bra att veta	62	Practical information
Centrumkarta	65	City Map

## CONTENTS

 **Ängelholm**  
NÄRINGSLEV

Ängelholms Turistcenter drivs av Ängelholms Näringsliv AB



Järnvägsgatan 5A, 262 32 Ängelholm,

Tel +46 (0)431-821 30, [www.angelholm.com](http://www.angelholm.com), [turist@angelholm.com](mailto:turist@angelholm.com)



Funktionsnedsättning se: [www.angelholm.se/tillganglighetsguiden](http://www.angelholm.se/tillganglighetsguiden)

Foto: omslag: Anette Nilsson. Övriga foto: Ateljé Lena, Matilda Brozén,

Eva Gudmundsson, Lisbeth Holmäger, Tove Högberg, Swen Johansson,

Oskar Larneby, Kalle Lind, Marion Nilsson, Georg Ohlsson, Rita A Olsson, Ingmar Skogar.

Ängelholm Besöksguide 2016 är producerad av Infab i samarbete med Ängelholms Näringsliv, Turistcenter. Med reservation för ändringar och fel i innehållet. Företag som är med i listningar i denna guide är kunder till Ängelholms Näringsliv AB. Tryck: MediapoolPrint 2016



## 🇸🇪 VÄLKOMMEN TILL ÄNGELHOLM

På Sibiriens strand njuter en barnfamilj av dagens första dopp. Vid Vita räck hörs de mjuka paddeltagen från fyra kanoter och på stadens gator sprider sig doften av nybakade frallor. Inne på Turistcenter beundrar några nyfikna besökare de olika lergökarna och i Hembygdsparken förbereder Pettson & Findus eftermiddagens stora föreställning. Det är sommar i Ängelholm och livet är enkelt.

Kuststaden Ängelholm ligger i Skäldervikens famn. Här tar man cykelvägen genom Kronoskogen till den 6 km långa sandstranden med kristallklart vatten och sköna klitter. Rönne å slingrar sig genom staden som erbjuder allt man kan önska sig: butiker, restauranger, caféer, gallerier, bio... Och massor av trevliga ställen att bo på, allt från hotell till B&B och vandrarhem. Det är ingen tillfällighet att så många av våra gäster kommer tillbaka, år efter år. I Ängelholm är det enkelt att trivas och det finns mycket att göra, för både stora och små. Och faller lusten på ligger Helsingborg, Helsingør, Malmö och Köpenhamn bara en kort tågresor bort. Så pass kort att du lätt hinner hem igen innan solen går ner över Skälderviken.

## 🇩🇰 WELCOME TO ÄNGELHOLM

On the beach at Sibirien, a family with children enjoy their first dip of the day. In the park at Vita Räck, the sounds of the paddles from four canoes can be heard, and the city's streets fill with the smell of freshly baked bread rolls. At the Tourist Center, a few inquisitive visitors are admiring a selection of clay cuckoos and Pettson & Findus are preparing their afternoon performance in Homestead Park. It's summertime in Ängelholm, and life is simple.

The coastal city of Ängelholm nestles in the embrace of Skälderviken Bay. Take the cycle path from here through the forest of Kronoskogen to the six-kilometer long sandy beach with its crystal clear water and beautiful dunes. The Rönne River snakes through the city, which offers all you could desire: shops, restaurants, cafés, galleries, cinema ... And lots of nice places to stay, with everything from hotels to B&Bs and youth hostels. It's no coincidence that so many of our guests just keep on coming back, year after year. In Ängelholm it's easy to have a good time, and there's plenty to do for people of all ages. And if the fancy takes you, Helsingborg, Helsingør, Malmö and Copenhagen are just a short train ride away. So short that you'll easily make it back in time to see the sunset over Skälderviken Bay.

# ÄNGELHOLM 500 år



## 🇸🇪 ÄNGELHOLM 500 ÅR

Den 16 oktober 1516 undertecknade kung Kristian II det privilegiebrev som bekräftade den nya staden Ängelholms stadsrättigheter. Ängelholm är en av få äldre städer där man så exakt kan fastställa datum för stadsblivandet. Jubileumsårets firande inleddes på nyårsafton och kommer pågå hela året. Tyngdpunkten ligger dock under sommarhalvåret med en mängd av aktiviteter för ängelholmare och besökare i alla åldrar. Under fem lördagar kommer ni också kunna möta kända och okända ängelholmare när *Oväntade möten* tar plats på Stortorget's jubileumsscen.

Plocka på er Jubileumsmagasinet för att läsa mer och missa inte att spana in några av jubileumsartiklarna för att ta med er en bit av jubileumskänslan hem. För en blick bakom kulisserna besök jubileets instagram-konto @engelholm500.se eller titta in på [engelholm500.se](http://engelholm500.se)

## 🇬🇧 ÄNGELHOLM 500 YEARS

On the 16th of October in 1516 King Christian II of Denmark signed the charter which would affirm the new city of Ängelholm. In doing so Ängelholm became one of few older cities where the exact date of establishment can be determined. The jubilee started on New Year's Eve and will be celebrated throughout the year. Many of the larger events and activities will take place during the summer, and everyone no matter age will hopefully find something that interest or intrigues them. During five Saturday you will also be able to meet known and unknown people from Ängelholm, when *Unexpected Meetings* take place.

Pick up a copy of the jubilee magazine to read more and don't forget to take a look at the special jubilee souvenirs to make the celebratory feeling last that bit longer. To follow behind the scenes, visit the jubilee's instagram @engelholm500 or learn more on [engelholm500.se](http://engelholm500.se)





## 🇸🇪 JUBILEUMSEVENEMANG

När Ängelholm firar 500 år som stad är evenemangskalendern fullspäckad med allt från halvmaraton och klassiska konserter till mattävlingar med kommunens ungdomar. Det kommer finnas något för alla.

**21 MAJ F&S CITY CHALLENGE** Var med och anstorma Storgatan när Friskis&Svettis förvandlar centrala Ängelholm till en hinderbana.

**28 MAJ KLASSISK KONCERT PÅ SKÅNEBIL** Bilarna åker ut, Helsingborgs Symfoniorkester åker in. Förköp på Turistcenter.

**11 JUNI KÖRKONCERT MED VÄNORTERNA** Ängelholms många körer samlas för att tillsammans med körer från Dobeles, Høje-Taastrup och Kamen bjuda på skönsång på Stortorget.

**18 JUNI HUNDENS DAG PÅ STORTORGET** Var med på en fullspäckad dag med uppvisningar, tävlingar och hundparad, allt för att fira människans bästa vän.

**24–26 JUNI INTERNATIONELL FÄLT-TÄVLING I ÖSSJÖ** Pittoreska Össjö står värd när norra Europas hästelit gör upp inför OS i Rio de Janeiro. En helg fylld med aktiviteter väntar.

**1–3 JULI ANGELS CUP** ÄFF arrangerar för första gången en fotbollscup bara för tjejer. Titta ut på Ängelholms IP och heja.

**16 JULI FLYGFÖREVISNING** Ängelholms Flygmuseum bjuder på högt flygande underhållning med en flygföreläsning.

**5 AUG LJUSFEST PÅ RÖNNEÅ** Ett av Ängelholms största arrangemang sker på Rönneå med musik, drakbåtstävling, båtparad och stort fyrverkeri. Under jubileumsåret 2016 blir Ljusfesten större än någonsin.

**9–12 AUG FESTIVAL I SKÅLDERVIKEN** Prova på handboll, rullstolsbasket, sittande tennis och rullstolsdans. En festival där alla är välkomna!

**13 AUG MÅNGFALDSPARAD** Var med och hylla mångfald när vi samlas i ett festtåg genom staden! ALLA är välkomna.

**28 AUG ÄNGELHOLMS HALVMARA** Anordnas av Ängelholms IF och FK Snapphanarna med en bana som sträcker sig genom centrala Ängelholm. Kom och heja på löparna.

**3 SEP MATTÄVLING PÅ STORTORGET** Kommunens högskoleelever har gjort upp i deltävlingar och nu står finalen på Stortorget scen. Eleverna får sällskap av de kända Ängelholmskockarna som coacher.

**10 SEP INVIGNING WALK OF FAME** Kända ängelholmare kommer förevisas med stenar längs med Storgatans shoppingstråk. Dessa kommer invigas med pompa och ståt.

**29 OKT JUBILEUMSFEST I LINDAB ARENA** En jubileumsfest utöver det vanliga med uppträde med inhemska Ängelholmsartister och föreningar. Underhållning på hög nivå med överraskningar. Förköp krävs!

## 🇸🇪 JUBILEE EVENT

Ängelholm is celebrating their 500 year jubilee with activities throughout the celebratory year. A half marathon, a concert with a classical symphony orchestra and a cooking contest for the council's middle school pupils, this jubilee will have something to offer everyone.

**21 MAY F&S CITY CHALLENGE** Join us as we turn the high street into an obstacle course.

**28 MAY CLASSICAL CONCERT AT SKÅNEBIL** Out with the cars, in with Helsingborg's Classical Symphony Orchestra.

**11 JUNE CHOIR CONCERT WITH THE TWIN TOWNS** Ängelholm has an abundance of choirs. They will join together for a concert with the choirs from the twin towns Dobeles, Høje-Taastrup och Kamen.

**18 JUNE THE DAY OF THE DOGS** Join us as we celebrate man's best friend for a day packed with agility, obedience performances, competitions and more.

**24–26 JUNE INTERNATIONAL EVENTING IN ÖSSJÖ** Picturesque Össjö is hosting Northern Europe's most skillful eventing riders as they compete leading up to the Olympics in Brazil.

**1–3 JULY ANGELS CUP** For the first time ÄFF is hosting a football tournament for girls. Cheer them on at Ängelholm's sports field.

**16 JULY FLIGHT DEMONSTRATION** Ängelholm's Aviation Museum is putting on a show as the host a flight demonstration.

**5 AUG FESTIVAL OF LIGHTS AT RÖNNEÅ** One of Ängelholm's largest reoccurring events take place at Rönneå with a boat parade, music and fireworks.

**9–12 AUG THE FESTIVAL IN SKÅLDERVIKEN** Try wheelchair basketball, sitting tennis, floorball and more.

**13 AUG DIVERISTY PARADE** Join us as we celebrate diversity with a parade through the city center. EVERYONE is welcome.

**28 AUG ÄNGELHOLM'S HALFT MARATHON** A half marathon that takes place in and around the city center of Ängelholm.

**3 SEPT COOKING CONTEST FINAL** Ängelholm's middle schoolers compete in a cooking contest in the city center, with famous chefs as their coaches.

**10 SEPT OPENING CEROMONY OF WALK OF FAME** Join the celebration as well-known Ängelholm profiles are immortalized at the Ängelholm Walk of Fame.

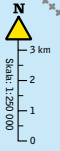
**29 OCT THE GRAND JUBILEE CONCERT AT LINDAB ARENA** A jubilee concert above the ordinary with local talents. High class entertainment with a lot of surprises. Advanced booking!



- Cykelturer**  
Biking routes
- ..... Bjärehalvön Runt, ca 85 km
  - ..... Kullahalvön Runt, ca 75 km
  - ..... Västersjö-turen, ca 100 km
  - ..... Kattegattleden
- Vandringsleder**  
Walking routes
- ..... Skåneleden
  - ..... Örjabäcksleden, 4,5 km
  - ..... Vegealeden, 8 km
  - ..... Höjaleden, 3 km

- Flygplats  
Airport
- Färja  
Ferry
- Gästhamn  
Guest port
- Badplats  
Swimming
- Golfbana  
Golf course
- Skidbacke  
Ski slope
- Cykelled  
Biking route
- Vandringsled  
Walking route
- Hotell  
Hotel
- Campingplats  
Camping site

- Vandrarhem  
Youth hostel
- Ställplats  
Stallplats
- Husbil  
Motor Home
- Fiskevatten  
Fishing site
- Friluftsområde  
Recreation area
- Naturvårdsområde  
Nature reserve





## + GUIDADE VISNINGAR OCH TURER

### Lär känna Ängelholm på 90 minuter!

Ta möjligheten att lära känna Ängelholm på en av våra torsdagsvandringar i sommar. Välj mellan flera olika teman:

- 7 juli Pyttor, händelser och bråk Guide: Johan Brinck
- 14 juli Stadsvandring Guide: Louise Mannerstråle
- 21 juli Brott & Straff Guide: Johan Brinck
- 28 juli Stadsvandring Guide: Louise Mannerstråle
- 4 augusti Sjöhusen – där Ängelholms räddare bodde\* Guide: Johan Brinck
- 11 augusti Stadsvandring på Tyska Guide: Louise Mannerstråle

**När:** Varje torsdag under perioden 7 juli – 11 augusti kl 18.00

**Var:** Samling vid Turistcenter (Järnvägsgatan 5a)

\*samling Sibiriens Parkering

**Pris:** Vuxen 70 kr, barn (t o m 18 år) gratis

**Föranmälan:** [www.engelholm.com](http://www.engelholm.com) eller på Turistcenter

**Max 50 personer / vandring**

[engelholm.com](http://engelholm.com)

BOKA - BOOK

### BESÖK VEGEHOLMS SLOTT

1531 byggdes Vegeholms slott av den danske adelsmannen Tyge Krabbe.

Nu – nästan 500 år senare – öppnar nuvarande ägarna portarna för alla historieintresserade. Stefan och Elisabet von Geijer håller själva i visningen av både slott och slottspark. Visningen pågår ca 1,5 h.

**NÄR:** Kl 15.00 den 5/6, 12/6, 19/6, 10/7, 24/7, 7/8

**VAR:** Samling vid Vegeholms slott  
**PRIS:** 190 kr. Åldersgräns 12 år  
**BIJETTER:** [www.engelholm.com](http://www.engelholm.com) eller på Turistcenter.

### SIGHTSEEINGTUR PÅ RÖNNE Å

Upplev den "skånska Amazonfloden"! Ombord på MS Laxen II följer vi Rönne ås slingrande färd från Ängelholms centrum till hamnen i Skälderviken. Turen går under 8 broar och tar ca 2 timmar T&R. I hamnen görs ett stopp på ca 25 minuter – perfekt för fika, en glasspaus eller promenad längs piren. Guidning på svenska och engelska.

**BIJETTER:** [engelholm.com](http://engelholm.com) eller direkt av guiden vid bryggan.

**DATUM:** 11 juni – 21 augusti





Foto: Anne-Cathrine Hagberg

## 🇸🇪 EVENEMANG

I Ängelholm händer mycket, hela året. Här är några av våra populära evenemang, och på engelholm.com hittar du en ständig uppdaterad lista.

**5-8 MAJ ANTIKTUREN**  
Antikt, retro, vintage, second hand och loppis – men även modern design.

**7 MAJ-24 SEPT LOPPMARKNAD OCH BARNLOPPIS** En kaffeservis, sommarens bästa roman eller kanske en bättre begagnad trehjulig? Varje lördag under sommarhalvåret är det loppmarknad på Tingstorget, och 21/5, 9/7 samt 20/8 är det Barnloppis.

**20-22 MAJ MARGRETETORPS TRÄDGÅRDSMÄSSA**

**11-12 JUNI TRÄDGÅRDSRUNDAN I NORDVÄSTRA SKÅNE**

**2 JULI ÖPPEN GÅRD**  
Ett antal bondgårdar har öppett hus och visar upp sin verksamhet. Passa på att se hur livet på en bondgård är.

**7-9 JULI EKEBOFESTIVALEN**

**9 JULI LERGÖKEN CUP** Stor metartävling för hela familjen i Rönne å.

**10 JULI-14 AUG PETTSON & FINDUS**  
Njut av barnteater i Ängelholms Hembygdspark! Varje måndag, onsdag och söndag underhåller gubben Pettson med katt.

**14 JULI-13 AUG SOMMARLUSTSPEL**  
Spelas torsdag, fredag, lördag i Hembygdsparken.

**25 JULI-7 AUG ÄNGELHOLM OUTDOOR** En av världens största utomhusturneringar i innebandy som spelas i hamnen i Skålderviken.

**27 AUG LERGÖKARALLYT** Ett av landets största veteranfordonsrally med ca 500 startande fordon. Start och målgång sker i Valhall Park.

**1 OKT FASHION SHOW PÅ STAN**

**27 NOV JULMARKNAD PÅ STAN**

## 🇬🇧 EVENTS

There's a lot happening in Ängelholm, all year round. Here are some of our popular events, and you can find an updated list at engelholm.com.

**5-8 MAY ANTIQUES TOUR** Antique, retro, second hand and flea markets – as well as modern design.

**7 MAJ-24 SEPT FLEA MARKET AND CHILDREN'S FLEA MARKET** A coffee service, the summer's hit novel or maybe a better used tricycle? Every Saturday during the summer months there's a flea market at Tingstorget, with a Children's Flea Market on 21 MAY, 9 JULY and 20 AUG.

**20-22 MAY MARGRETETORPS GARDEN SHOW**

**11-12 JUNE GARDEN EXPEDITION IN NORTH WEST OF SKÅNE**

**2 JULI OPEN FARM**  
A number of farms have opened their home and showing up their activities. Take the opportunity to see what a life on a farm would be like.

**7-9 JULY EKEBOFESTIVALEN**

**9 JULY LERGÖKEN CUP**  
Big fishing cup for the family in Rönne å.

**10 JULI-14 AUG PETTSON & FINDUS**  
Enjoy the children's theatre in Ängelholm's Homestead Park! Entertainment from old man Pettson and his cat every Monday, Wednesday and Sunday.

**25 JULY-7 AUG ÄNGELHOLM OUTDOOR** One of the world's biggest outdoor tournament in floor ball takes place in the harbor in Skålderviken.

**27 AUG VETERAN VEHICLE RALLY** With around 500 participants.

**1 OKT FASHION SHOW "PÅ STAN"**

**27 NOV CHRISTMAS MARKET "PÅ STAN"**







## 🇸🇪 MUSEER FÖR LITEN OCH STOR

### ÄNGELHOLMS FLYGMUSEUM

Bli pilot för en dag! I flygsimulatorerna kan du greppa spakarna till allt från jaktflygplanet J 35 Draken till sportflygplanet Cessna. Ängelholms Flygmuseum ger en bild av Skånska flygflottilljen F10:s verksamhet och i de välfyllda lokalerna finns bland annat överljudsflygplan, stridsflygplan från andra världskriget, motorer, pilotutrustningar och en radarcentral i "bergrumsmiljö". Missa inte museishopen med mängder av modellflygplan!

[www.engelholmsflygmuseum.se](http://www.engelholmsflygmuseum.se), tel 0431-148 10

### JÄRNVÄGENS MUSEUM ÄNGELHOLM

Upplev 150 års järnvägshistoria i en spännande miljö! Järnvägens Museum Ängelholm är ett modernt upplevelsemuseum för hela familjen. I ett om- och tillbyggt lokstall från 1898 kan du följa järnvägens utveckling på en stor modelljärnväg och ta en åktur i lokåkningsmaskinen LOCOMOTION. För de allra minsta är lekstallet med massor av leksaker ett måste.

[www.jarnvagensmuseum.se](http://www.jarnvagensmuseum.se), tel 0431-46 89 20

### HEMBYGDSPARKENS 5 MUSEUM

Läder- och Lokalhistoriska muséet: Upplev Ängelholms läderepok med läderfabriken på Ängavägen och Grönvalls läderfabrik på Storgatan. Missa inte toffelverkstaden!

Grönvallska Gården: Besök ett välbevarat borgarhus från senare delen av 1800-talet.

Luntertunstugan: Se hur livet levdes i ett klassiskt bondehem från 1700-talet.

Tekniska muséet: Gamla cyklar, mopeder, motorcyklar och bilar... Ett Eldorado för den tekniktintresserade.

Skol muséet: Hur fungerade skolan för hundra år sedan? Kliv in i en skolsal från mitten av 1800-talet och dröm dig bakåt i tiden.

[www.engelholmshembygdspark.se](http://www.engelholmshembygdspark.se), tel 0431-41 12 20

## 🇬🇧 MUSEUMS FOR ALL AGES

### ÄNGELHOLM AIR FORCE MUSEUM

Be a pilot for one day! The flight simulators allow you to take the control of anything from a J 35 Draken fighter to a Cessna sport aircraft. Ängelholm Air Force Museum provides a view of operations at the Skåne F10 Wing, and the packed premises house, among other things, supersonic aircraft, fighters from WW2, engines, pilot's equipment and a radar control centre in a "subterranean environment". Don't miss the museum shop with lots of model aircraft!

[www.engelholmsflygmuseum.se](http://www.engelholmsflygmuseum.se), tel +46 (0)431-148 10

### ÄNGELHOLM RAILWAY MUSEUM

Experience 150 years of railway history in an exciting setting! The Ängelholm Railway Museum is a modern, experience-based museum for the whole family. In a converted, extended steam engine shed dating back to 1898, you can follow the development of the railways on a large model railway, as well as taking a trip in the LOCOMOTION steam engine simulator. The playroom with plenty of toys, is a must for the little ones.

[www.jarnvagensmuseum.se](http://www.jarnvagensmuseum.se), tel +46 (0) 431-46 89 20

### HOMESTEAD PARKS 5 MUSEUM

The museum of leather and local history: Experience Ängelholm' age of leather through the leather factory on Ängavägen and Grönvall's leather factory on Storgatan. Don't miss the slipper workshop!

Grönvallska Gården: Visit a well-preserved middle class house from the late 19th century.

Luntertunstugan: See how people lived in a traditional farmer's home from the 18th century.

Museum of technology: Old bikes, mopeds, motorcycles and cars... An El Dorado for anyone with an interest in engineering.

School museum: What was school like one hundred years ago? Go into a classroom from the mid-19th century and take yourself back in time.

[www.engelholmshembygdspark.se](http://www.engelholmshembygdspark.se), tel +46 (0)431-41 12 20

ziplining, climbing, balancing, swinging and more in our adventure obstacle courses

**UP ZONE**  
UPZONE ADVENTUREFOREST

Book your adventure  
**WWW.UPZONE.SE**  
via our website or phone 004633411741

FAMILY ACTIVITIES BIRTHDAY PARTIES KICKOFF BACHELOR PARTIES SCHOOL ACTIVITIES EVENT

ÄNGELHOLMS  
KOMMUN

0431 - 870 00 | engelholm.se

Upptäck järnvägens spännande värld!

**JÄRNVÄGENS MUSEUM**  
ÄNGELHOLM

0431-46 89 20 - [www.jarnvagensmuseum.se](http://www.jarnvagensmuseum.se)

**EKEBO  
FESTIVALEN**  
ÄNGELHOLM - MUNKA LJUNGBY

**Den stora  
folkfesten  
2016**

**7, 8, 9 juli**  
7 scener  
4 dansgolv

30-tal dansband,  
coverband och artister  
**Stor campingplats**  
[www.ekebonoje.se](http://www.ekebonoje.se)

Ängelholms  
**FLYG  
MUSEUM**

Valhall Park

Öppet 10.00-17.00  
Juni-aug / alla dagar, Sept-maj / lör-sön

FLYGPLAN · FLYGSIMULATORER  
MILJÖER · MUSEISHOP · CAFETERIA m.m.  
[www.engelholmsflygmuseum.se](http://www.engelholmsflygmuseum.se)  
Tel 0431-148 10

-anpassat P Fri

Museet öppnas för grupper hela året  
Bokningar 070-352 91 71  
GPS: Ängelholm, Drakenvägen 5

0431 454485

Diligensvägen 2  
Margretetorp

Öppettider  
Tis-Fre 10-18  
Lörd. 10-14

**LEKIMA**.SE  
Träleksaker

[www.lekima.se](http://www.lekima.se)

Premiär 14 juli

**Far & flyg**

En musikalisk resa i 1:a klass  
**Sommarkomedi i Ängelholms hembygdspark**

Håkan Brink – Jenny Silver – Kryddan Peterson  
Anna Bromée – Peter Lindholm – Louise Smedlund

Regi: Sven S. Holm · [tullateatern.se](http://tullateatern.se) · 0709-50 25 00

**Ängelholms  
Hembygdspark**

Ditt bästa utflyktsmål!

Åk med Pyttetåget mellan stortorget och parken

Besök våra museer!

Stor lekplats · Djurpark · Muséer · Pytteskogen  
Marknadsdagar · Vårdshus/Restaurang · Glass & Våffelstuga  
Barnteater · Folkklustspel · Underhållning och mycket mer!

*Att besöka parken är gratis*

Besök oss på nätet! [engelholmshembygdspark.se](http://engelholmshembygdspark.se) 0431-41 12 20



## 🇸🇪 🇩🇪 KONST OCH KONSTHANTVERK

## 🇸🇪 🇩🇪 ARTS AND HANDICRAFTS

Är du intresserad av konst och konsthantverk har du kommit rätt! I trakterna kring Ängelholm finns många yrkesverksamma konstnärer och gallerierna ligger tätt. Keramiken har en särskilt stark ställning i bygden. Börja gärna med en konstvandring i centrum som bjuder på många vackra och intressanta konstverk. Besök Turistcenter för tips!

Här hittar du ett urval av intressanta besöksmål – på engelholm.com finns många fler!

If you're interested in art and handicrafts, you've come to the right place! The area surrounding Ängelholm is home to many professional artists, and there are plenty of galleries. Ceramics are particularly prominent in the local area. Why not start with a stroll around the many attractive, interesting works of art in the city centre. Call in at the Tourist Center for tips!

Here's a selection of interesting destinations – and there are lots more at engelholm.com!

### GALLERIER/KERAMIKER GALLERIES/CERAMICS PÅ STAN I ÄNGELHOLM/ IN CITY CENTRE

ATELJÉ ULRIKA O  
Skolgatan 5,  
tel 0706-61 77 37  
www.ulrikao.com

CILLA BJERTNER, GJORD-KÄLLARN  
Järnvägsgatan 29 (in på gården)  
tel 125 38  
www.gjordkallarn.se

Riktnummer 0431 om inte annat anges

GALLERI & ATELJÉ ÅSIKTEN  
Ebba Kristina Wingårdh  
Järnvägsgatan 29,  
tel 0704-86 74 42  
www.ebbakristina.com

GALLERI MOMENT  
Stadsbiblioteket Stortorget,  
tel 46 89 29  
www.engelholm.se

KIB, KONST & INREDNINGSBETONG  
Industrigatan 6,  
tel 436 437  
www.kibetong.se

SOFIA NILSSON  
Tingstorget 7,  
tel 801 05, 0707-46 22 08  
www.sofianilsson.se

ÅBERGS KRUKMAKERI  
Storgatan 10,  
tel 0706-64 32 27  
www.abergskrukmakeri.com

### UTANFÖR CENTRUM/ OUTSIDE THE CITY CENTRE

ATELJÉ VALHALL  
Kelliehousevägen 18  
Tel 0735-40 57 77  
www.bildtornet.se

EVA CARLSSON TOFT  
Keramikateljen, Banvägen 9,  
tel 122 26, 0706-23 24 02  
www.keramikateljen.com

GALLERI HYTTSTIGEN B&B  
Elisabeth Grönvall  
Hyttstigen 6,  
tel 105 54  
www.gallerihyttstigen.se

GALLERI SOLLÅNG  
Fias väg 8, Björkhagen,  
tel 204 33  
www.sollong.nu

IDA TORAL  
Sågmöllevägen 75,  
Munka Ljungby,  
tel 0709-38 09 15

KONSTHALL & GALLERI HULTMAN  
Tranarpsv. 81, Åstorp,  
tel 042-220244, 0702-95 07 30  
www.catarina-hultman.nu

TOMARPS KUNGSÅRD I KVIDINGE  
Tommarpsvägen 180  
tel 0435-206 44  
www.tomarps-kungsgard.com

### GLASHYTTA/GLASSWORK

GLASHYTTA CHRISTIAN SVENSSON  
Magnarps Byaväg 140, Magnarp,  
tel 0736-40 46 63  
www.christiansvensson.se

### SILVERSMIDE/ SILVERSMITHING

ATELJÉ MaGo  
Kollebäcksvägen 218, Munka Ljungby  
tel 0706-66 93 93  
www.magosilver.se



If no area code is specified, dial +46 (0)431



## 🇫🇮 🇸🇪 PIPPI PÅ LERGÖKAR!

Du kan inte missa den när du är i Ängelholm – den lilla fågelformade keramikflöjten finns överallt. Lergöken har en alldeles speciell plats i Ängelholmarnas hjärta. Här har man tillverkat lergökar sedan mitten av 1800-talet – från början en kul leksak man köpte med hem till barnen från marknaden, nu stadens mest sålda souvenir. Och en pryl som satt rejält avtryck på allt från kulturliv till idrottstävlingar!

You can't miss it when you're in Ängelholm – the small, bird-shaped ceramic flute is everywhere. The cuckoo has a very special place in the hearts of the people of Ängelholm. They've been manufacturing cuckoos here since the mid-19th century – initially as a fun toy to take home from the market for the kids, but now it's the city's best-selling souvenir.

### LERGÖKSORKESTERN

Jo, det är sant. I Ängelholm finns Sveriges (och världens?) enda lergöksorkester. Hör dem spela på midsommarafton samt lördagar, 2–23 juli på Stortorget. 16 juli jubileumskonsert.

### LERGÖKSRUNDAN

Lergöksrundan är en 16 km lång cykelrunda som slingrar sig längs havet, genom Kronskogen och vidare till centrum.

### LERGÖKSLOPPET

Ett populärt motionslopp för hela familjen som går av stapeln 17/9.

### LERGÖKARALLYT

En av Sveriges största bilträffar med veteranbilar i fokus. Körs 27/8.

### LERGÖKENCUP

Familjetävling i mete vid Rönne å. Prova lyckan 9/7.



## 🇫🇮 🇸🇪 WHERE THE CUCKOOS WHISTLE!

### Hummerhusets Lergökasill

4-6 pers  
50g äggula  
30g dijonsenap  
15g champagnevinäger  
4 dl matolja  
2 dl creme fraiche  
1 liten rödlök  
1 litet knippe dill  
1 litet knippe gräslök  
Riven pepparrot efter eget tycke

50g sikrom  
250g inläggningssill  
Salt och peppar



Vispa ihop ägggulor, dijon och champagnevinäger. Häll försiktigt i en tunn stråle av matoljan medan du vispar häftigt, det ska bli en majonnäs. Blanda i creme fraichen. Finhacka rödlök, dill och gräslök, riv pepparrot. Blanda ner i röran. Tillsätt sillen och sikromen, rör om och smaka av. Låt stå i kylan minst ett dygn.

GLASHYTTA  
CHRISTIAN SVENSSON

www.christiansvensson.se

Tillverkning & Specialbeställning av betongskivor och vasakar för kök, badrum och möbler.

KIB  
KÖK & INREDNINGSBETONG  
0431-436 437  
www.kibetong.se

Jubileums Lergök  
Engelholm 500år  
sofianilsson.se  
Tingstorget 0707-46 22 08

ÅBERGS KRUKMAKERI  
Tel 070 664 32 27 | abergskrukmakeri.com  
Storgatan 10



## 🇸🇪 NATURSKÖNA PLATSER

Ängelholm bjuder på några av landets vackraste stränder och en hämförande natur. Rönne å slingrar sig genom hela kommunen och i norr reser sig den mäktiga Hallandsåsen omgiven av idyllisk landsbygd.

### Vid vatten

**Ängelholms Strandskog** är ett naturreservat i Kronoskogen innanför Skäldervikens sandstrand. Ett härligt strövmråde i unik natur nära havet. **Sibirien**, den södra delen av Kronoskogen med en bred och populär sandstrand. Här kan du se det omtalade UFO-monumentet. **Magnarps hed** är en strandskyddad kustzon från Vejbystrand till Magnarps hamn med trift, vresos och enesnår. Här passerar **Skåneleden**. **Västersjön-Rössjön** är ett av Hallandsåsens vackraste naturområden. I Västersjön kan du bada, fiska och hyra roddbåt, och Rössjön har ett rikt fågelliv. **Sandön**, i Skäldervikens sydligaste del, är ett fågelrikt område som sommartid nås med brygga från Utvälinge.

### På landsbygden

**Åsbacka ene** i Hjärnarp bjuder på omväxlande natur med bl a betesmark, eneskog och bokskog. I alsumpskogen finns den ovanliga dunmossan. **Prästängan** är ett naturreservat söder om Hallandsåsen med hassel och stora, gamla ekar. Missa inte vitsippsblomningen på våren!

### På Hallandsåsen

**Strövmrådet Djurholmen** norr om Västersjön bjuder på storslagen natur. Flera vandringsleder och grillplatser finns i området. **Trollehallar**, en ravin som förknippas med snapphanar. Följ den porlande bäcken och klättra upp till "Snapphanestallarna", där friskyttarna tros ha haft sina förråd och även gömt fångar.



## 🇸🇪 BEAUTIFUL SURROUNDINGS

Ängelholm can offer some of the most attractive beaches in Sweden and an enchanting countryside. The Rönne River wends its way through the whole municipality, and rising in the north is the Hallandsås Ridge, surrounded by idyllic rural areas.

### At the water's edge

**Ängelholm Beach Forest** is a nature reserve in the Kronoskogen forest, bordering the sandy shores of Skälderviken Bay. A wonderful area for walking in unique natural surroundings close to the sea. **Sibirien**, the southern part of the Kronoskogen forest, with a broad, popular sandy beach. Here you can see the famous UFO monument. **Magnarp Heath** is a protected coastal zone from Vejbystrand to the port of Magnarp, featuring thrift, Japanese rose and juniper thickets. **The Skåneleden** trail passes through here. **Västersjön-Rössjön** is one of the most beautiful natural areas around the Hallandsås Ridge. You can bathe, fish and hire rowing boats on Lake Västersjön, and Lake Rössjön has rich bird life. **Sandön**, an island at the southernmost end of Skälderviken Bay, is another area rich in birds and is accessed during the summer months via a bridge from Utvälinge.

### In the countryside

**Åsbacka ene** in Hjärnarp offers diverse natural surroundings, including pasture, a juniper forest and a beech forest. The unusual liverwort *Trichocolea tomentella* can be found in the swamp forest. **Prästängan** is a nature reserve to the south of the Hallandsås Ridge with hazel and large, old oak trees. Don't miss the blooming of the wood anemone in the springtime!

### On the Hallandsås Ridge

**The Djurholmen area** to the north of Lake Västersjön offers magnificent countryside that is ideal for walking. The area has a lot of hiking trails and barbecue sites. **Trollehallar**, a ravine that is associated with the Snapphane. Follow the babbling brook and climb up to the "Snapphane Huts", where the free gunmen are believed to have kept their stores and also hidden prisoners.



engelholm.com

LÄS MER - READ MORE

## 🇸🇪 NJUT AV SOL OCH BAD

Med en sex kilometer lång sandstrand har du aldrig långt till dagens första dopp! Redan på 1800-talet började Ängelholm bli känt som brunns- och badort, och många vallfärdar hit för att njuta av klart vatten, långgrunda stränder och svalkande dopp. Känner du för att prova något ut över det vanliga ska du besöka laxtrappan i Munka Ljungby där du kan bada i naturens egen jacuzzi.

### HAVSBAD

Stranden utanför Ängelholm sträcker sig från Sibirien i söder till Vejbystrand i norr. Mjuka klitter, sköna dyndlandskap och vacker strandhed.

### LIVRÄDDARE

Stränderna vid Råbocka, Havsbaden, Klitterhus och Vejbystrand bevakas sommartid av livräddare.

### NAKENBAD

Mellan Blocklinjen och Lasarettslinjen hittar du en naturiststrand.

### TESTA SNORKELLEDEN!

Snorkelleden är en naturstig under vattnet där du kan se allt från blåmusslor och tångsnällor till krabbor och maneter.

Start vid Hultabryggan i Björkhagen.



### HUNDBAD

Ett dopp med din bästa vän? Hundbad finns i Sibirien samt norr om piren i Skälderviken.

### INSJÖBAD

I Västersjön, vid Ugglehults badplats, finns badbryggor utlagda maj-sept.

### VEJBYBADET

Utomhusbad för hela familjen med 25-meters bassäng, barnbassäng, plaskbassäng och bastu.

### BAD FÖR DIG MED FUNKTIONSNEDSÄTTNING

Badbrygga med ramp finns vid Klitterhus, Havsbaden. Träramp och RWC finns vid Vejby udde i Vejbystrand.



## 🇸🇪 ENJOY THE SUN AND SAND

With six kilometers of sandy beaches, you're never far from the first dip of the day! Ängelholm started to become known as a spa and holiday resort as early as the 19th century, and many people are attracted by the crystal clear water, the shallow beaches and a cooling dip in the sea. If you fancy trying something out of the ordinary, you must visit the salmon ladder at Munka Ljungby, where you can bathe in nature's very own jacuzzi.

### BATHING IN THE SEA

The beach near Ängelholm stretches from Sibirien in the south to Vejbystrand in the north. Soft sand, beautiful dunes and an attractive sandy heath.

### LIFE GUARDS

During summer time the beaches at Råbocka, Havsbaden, Klitterhus and Vejbystrand are staffed by life guards.

### NUDE BATHING

You can find a naturist beach between Blocklinjen and Lasarettslinjen.

### TRY OUT THE SNORKELLING TRAIL!

The snorkelling trail is a natural underwater path where you can see everything from blue mussels and broad-nosed pipefish to crabs and jellyfish. Start at Hultabryggan in Björkhagen.

### BATHING FOR DOGS

How about a dip with your best friend? There's a bathing facility for dogs in Sibirien and north of the pier in Skälderviken.

### BATHING IN INLAND LAKES

Bathing jetties are set up in Lake Västersjön, at the Ugglehult bathing site, from May-September.

### VEJBY BATHING FACILITY

Outdoor pool for all the family with 25-metre pool, children's pool, paddling pool and sauna.

### BATHING FOR THOSE WITH FUNCTIONAL IMPAIRMENTS

There's a bathing jetty with a ramp at Klitterhus, Havsbaden. There's a wooden ramp and disabled toilet at Vejby udde in Vejbystrand.



NYHET!



## 🇸🇪 KUL AKTIVITETER

I Ängelholmstrakten har du aldrig långtråkigt. Här är några kul och spännande aktiviteter – på engelholm.com hittar du många fler.

### ÄNGELHOLMS SKATEPARK

1200 härliga kvadratmeter, helt i betong. Med flow och plats för många tricks. Ängelholms Skatepark, som ligger vid nordvästra delen av Gåshalsvägen passar såväl nybörjare som riktiga proffs.

### SIBIRIEN BMX ARENA

En avancerad bana som bjuder på många utmaningar. Lust att prova? Cyklar finns att hyra.

### RIDNING

En ridtur i de skånska skogarna är lika härligt sommar som vinter. Njut av Hallandsåsens från ryggen av en islandshäst.

### SOMMARRODEL & ZIPLINE PÅ KUNGSBYGGET

Njut av fartens tjusning på rodelbanan som slingrar sig ner genom härliga skogar och ängslandskap. Eller prova Ziplinebanan som är 640 meter lång, och njut av den fantastiska utsikten över Halland. En häftig aktivitet för hela familjen!

### NYTT FÖR DENNA SÄSONG! ÄVENTYRSPAKET

En hel äventyrsdag där man kan paddla kanot på Rönneå med Stisses kanotuthyrning och klättra högt upp bland träden i Upzones höghöjdsbanor.

### SUP – STAND UP PADDLEBOARD

Upplev tystnaden och tjusningen på Rönne å genom att paddla SUP. Det är en lång surfbräda som man står upp på och paddlar sig fram.

### UPZONE – ÄVENTYRSPARK I HEMBYGDSPARKEN

Bland trädtopparna högt upp i luften kan du utmana dig själv och andra i fyra olika banor med olika svårighetsgrader.

### MITT HAV – MARINT BESÖKSCENTER

Gör ett besök under ytan! Denna jubileumssommar utökar vår utställning om havet. Längre öppethållande, större utställning, fler akvarier och mer aktiviteter. Massa mera vatten!

### RIB-TUR PÅ SKÅLDERVIKENS VATTEN

En båtutur i de södra delarna av viken där en marinbiolog guidar längst färden. Under en timmes färd spanas säl, havsörn och kanske till och med tumlare. I de grunda områdena med grynnor och skär provar man vattenkikare för en koll under ytan.

Flera turer följande dagar: 21/6, 29/6, 8/7, 14/7, 15/8, 28/8  
Boka din tur hos Ängelholms Turistcenter

## 🇩🇪 FUN ACTIVITIES

You're never bored in the Ängelholm area. Here's a selection of fun, exciting activities – and there are many more at engelholm.com.

### ÄNGELHOLM SKATEBOARD PARK

1,200 amazing square metres, all in concrete. With flows and space for lots of tricks. Ängelholm Skateboard Park is ideal for both beginners and seasoned pros.

### SIBIRIEN BMX ARENA

An advanced track that offers plenty of challenges. Feel like giving it a try? Bikes are available for hire.

### RIDING

A ride through the forests of Skåne is just as wonderful in summer as in winter. Enjoy the Hallandsås Ridge safely on the back of an Icelandic pony.

### SUMMER TOBOGGANING & ZIPLINE AT KUNGSBYGGET

Enjoy the thrill of high speed on the tobogganing course, which wends its way through wonderful forests and meadows. Or try the Zipline. Fly down Hallandsåsens beautiful hillside with stunning views of Halland. A cool activity for the whole family!

### NEW FOR THIS SEASON! ADVENTURE PACKAGE

A lot of adventure where you can canoe on Rönneå with Stisses canoe and climb high up among the trees in Upzones rope courses.

### SUP – STAND UP PADDLEBOARD

Experience the silence and the allure of the Rönne River by paddle SUP. Standing up on a long surfboard, paddling along the Rönneå.

### UPZONE – ADVENTURE PARK AT THE HOMESTEAD PARK

High among the treetops you can challenge yourself and compete with others on four different courses with various difficulty levels.

### MY SEA – MARINE VISITOR CENTER

Make a visit under the surface! This anniversary summer expands our exhibition about the ocean. Longer opening hours, larger exhibition, more aquariums and more activities. Pulp more water!

### RIB-RIDE ON THE WATERS OF SKÅLDERVIKEN BAY

A boat trip in the southern parts of the bay, where a marine biologist is our guide. During the one hour trip we are likely to see seals, eagle and perhaps even tumblers.

In the shallow areas with reefs and islets we get to try water binoculars for a look beneath the surface.

Dates: 21/6, 29/6, 8/7, 14/7, 15/8, 28/8

Book at Ängelholm Tourist Center



Välkommen till  
Ängelholms Golfklubb  
18-håls park- och skogsbana  
med trevlig layout  
[www.angelholmsgk.se](http://www.angelholmsgk.se)  
0431-43 02 60




**PRECIS VID STRANDEN  
BO I STUGA - CAMPA**

0431-105 43  
[www.rabockacamping.se](http://www.rabockacamping.se)



# AFRIKA HUSET



En högst annorlunda  
upplevelse! En gård  
fylld av inredning och  
hantverk från Afrika.  
Karta+öppettider se  
[www.afrikahuset.se](http://www.afrikahuset.se)  
0431 - 45 42 10



## Har du råd med 17 kr i månaden?

För 200 kronor per år blir du medlem  
i Röda Korset.  
Sätt in 200 kronor på BG 900-8095.  
Glöm ej ange namn och adress.  
Läs mer på [www.redcross.se](http://www.redcross.se)

Du är välkommen!  RödaKorset



Digital rundvandring genom  
Ängelholms äldsta delar  
Ladda ner Tidsmaskinen till  
din iPhone eller Android  
Ladda hem/hämta runda:  
500\_ar\_pa\_500\_meter




**Rädda  
späckhuggaren**

Bli Späckhuggarfadder på [wwf.se](http://wwf.se)

© Tui Similia

## STISSES KANOTUTHYRNING



Uthyrning av kanoter,  
kajaker & S.U.P  
(Stand up Paddle)  
vid Ängelholms roddklubb.

Utlämnning sker vid rodd-  
och kanotklubben, Tranarp,  
Ugglarp och Höja

Tel. 070-325 96 38  
Reningsverksvägen 2

[www.paddlakanot.nu](http://www.paddlakanot.nu)



## Sommarens häftigaste upplevelse



840M ZIPLINE




LASER-  
SKYTTE



935M RODEL

**KUNGSBYGGET**  
[kungsbygget.com](http://kungsbygget.com)





## 🇸🇪 VANDRA VID HAV OCH SKOG

En kort eftermiddagspromenad eller en veckas vandring med tält och stormkök? I Ängelholm finns vandringsstråk som passar de flesta. Här är några förslag – många fler hittar du på [engelholm.com](http://engelholm.com).

**X-SMALL – KORT TUR FÖR DE MINSTA**  
Pytteskogen är en natur- och sagoslinga i anslutning till Hembygdsparken med troll, önskebrunn och mycket annat att upptäcka. Perfekt för de små!

**SMALL – 2,7 KM**  
Munka Möllestig är en vacker natur- och kulturled nära Rössjöholmsån. Längs sträckan har tidigare funnits möllor som presenteras på skyltar med djur- och växtlivet längs ån. Det finns även en upplyst motionslinga i anslutning till stigen.

**MEDIUM – 11,5 KM**  
Ottos runda startar vid Stortorget i Ängelholm. En skön året-runt-vandring i Kronoskogen och längs Rönne å, skyltad med en vandrande, gul lergök.

**LARGE – SÅ LÅNGT DU VILL**  
Skåneleden är mer än 100 mil lång och uppdelad i drygt 80 dagsetapper. Vandra vid sanddyner och idylliska småbåtshamnar längs kusten mellan Ängelholm och Vejbystrand, eller njt av den kuperade terrängen på Hallandsåsen.

**EURORANDO 10-17/9**  
Välkommen till en spännande vecka med vandring och upplevelser i Skåne. [www.eurorando2016.com](http://www.eurorando2016.com)



## 🇸🇪 WALK BY THE SEA AND FORESTS

A short afternoon stroll or a week-long hike with your tent and camping stove? Ängelholm has hiking trails that will satisfy most. Here are a few suggestions – you can find lots more at [engelholm.com](http://engelholm.com).

**X-SMALL – A SHORT WALK FOR THE LITTLE ONES**  
Pytteskogen is a nature and fairy-tale trail at the Homestead Park, with trolls, a wishing well and lots more to discover. Perfect for the little ones!

**SMALL – 2.7 KM**  
Munka Möllestig is an attractive natural and cultural trail close to the Rössjöholmsån river. There used to be mills along this section, that are described on signs, with the flora and fauna alongside the river. There's also a floodlit jogging track next to the trail.

**MEDIUM – 11.5 KM**  
The Ottos Runda trail starts at Stortorget in Ängelholm. A wonderful year-round trail in the Kronoskogen

forest and along the Rönne River, signposted by a wandering yellow cuckoo.

**LARGE – AS FAR AS YOU WANT**  
The Skåneleden trail is more than 1,000 km long and is divided into about 80 stages. Walk alongside sand dunes and idyllic marinas along the coast between Ängelholm and Vejbystrand, or enjoy the hilly terrain on Hallandsås Ridge.

**EURORANDO 10-17/9**  
Welcome to Eurorando for exciting and beautiful day hikes in Skåne. [www.eurorando2016.com](http://www.eurorando2016.com)



## 🇸🇪 FISKA ÅRET OM

Ängelholm är ett paradiset för sportfiskaren med generösa åar och sjöar, samt ett helt hav som bjuder på fint kustfiske. Fiskekort finns att köpa på Turistcenter.

### HAVSFISKE

Pirarna vid Rönne ås utlopp är populära kastplatser och här behövs inget fiskekort.

- Havsöring, sill och makrill

### RÖNNE Å

Rinner från Ringsjön och mynnar ut i Skälderviken. Längs Rönne å finns ett antal flytbryggor för sportfiskare, och på några ställen hittar du även grillplatser.

- 5/3–30/9: Lax, öring, gädda och abborre

### VEGE Å

Rinner från Söderåsen och mynnar ut vid Utvälinge. Vid mynningen finns ett relativt grunt område som lämpar sig bra för flugfiske.

- 1/3–30/9: Öring och lax
- Hela året: Abborre och gädda

### VÄSTERSJÖN

Spinnfiske, flugfiske, mete eller kanske pimpelfiske när isen lagt sig? Dagskort samt båthyra betalar du i automaten vid Ugglehults badplats. Endast kontant betalning.

- Öring, gädda, abborre, gös, ål, mört och braxen

## 🇸🇪 FISHING ALL YEAR ROUND

Ängelholm is a paradise for anglers with well-stocked rivers and lakes, as well as a whole sea offering excellent coastal fishing. Fishing permits are available to buy at the Tourist Center.

### SEA ANGLING

The piers at the mouth of the Rönne River are popular casting spots, and no fishing licence is required.

- Seatrout, herring and mackerel

### RÖNNE RIVER

Runs from Lake Ringsjön and into Skälderviken Bay. Along the Rönne River there are a number of floating jetties for anglers, and there are also barbecue sites at some locations.

- 5 MAR–30 SEPT: Salmon, trout, pike and perch

### VEGE RIVER

Runs from Söderåsen and joins the sea at Utvälinge. At the mouth of the river is a relatively shallow area, which is ideal for fly fishing.

- 1 MAR–30 SEPT: Trout and salmon
- All year round: Perch and pike

### LAKE VÄSTERSJÖN

Spin fishing, fly fishing, spear fishing or maybe ice fishing if the lake has frozen over? Fishing permit and boat hire can be paid for in the machine at the Ugglehult bathing site. Cash payment only.

- Trout, pike, perch, zander, eel, roach and bream





## 🇫🇮 🇸🇪 PADDLA / PADDLE

Paddla längs öppna landskap, genom doftande tallskog och lummig lövskog... Och rakt genom centrala Ångelholm! Rönne å har lugnt vatten och få svåra passager. En lätt paddling som passar hela familjen. Boka kanotpaket via Turistcenter och välj själv hur många dagar ni vill paddla.

Paddle through the open countryside alongside waving cornfields, through fragrant pine forests and leafy deciduous woods... And straight through the centre of Ångelholm! Rönne River runs peacefully, with few difficult sections. An easy canoeing trip for all the family. Book a canoeing package through the Tourist Center and choose for yourself how many days you want to spend in a canoe.



### HYR KANOT HÄR/ HIRE A CANOE HERE:

- Stisses kanotuthyrning  
tel 0703-25 96 38  
www.paddlakanot.nu
- Båt & Kanotuthyrningen i Ångelholm  
tel 0702-88 06 88  
www.hyrkanot.com



## 🇫🇮 🇸🇪 CYKLA / CYCLING

Njut av pittoreska fiskelägen, vajande sädesfält och grönskande skogar, helt i din egen takt. Det absolut bästa sättet att uppleva nordvästra Skånes storslagna natur är från cykelsadeln. Testa populära Lergöksrundan (16 km lång) som slingrar sig från staden längs havet, genom Kronoskogen och vidare tillbaka till centrala Ångelholm.



Enjoy picturesque fishing villages, swaying cornfields and verdant forests, all at your own pace. The very best way of experiencing North West Skåne's magnificent countryside is from the saddle of a bike. Try out the popular Lergöksrundan trail (16 km long), which takes you from the city, alongside the sea, through the Kronoskogen forest and back to the centre of Ångelholm.

## JUBILEUMSPRODUKTER

Är du ute efter att föreviga jubileumsåret 2016?  
Då har du hittat rätt!  
Här ser du de jubileumsprodukter som du kan köpa.  
Vi hoppas att du hittar något du tycker om.  
Prisvärt eller lite exklusivare.  
Något att förbruka eller spara. Shoppa lugnt!

  
**ÄNGEL  
HOLM**  
500 år



JUBILEUMSAFFISCH  
Pris: 195:-



JUBILEUMS-  
NYCKELRING  
Pris: 195:-



JUBILEUMSARMBAND  
Pris: 995:-



"JUBILEUMSGODIS"  
Pris 250:-



JUBILEUMSSERVETTER  
Pris: 25:-



JUBILEUMSDISKDUK  
Pris: 25:-



JUBILEUMSPÅSE  
Pris: 10:-



JUBILEUMSHOODTRÖJA  
Pris: 350:-



JUBILEUMSSPORTFLASKA  
Pris: 35:-

### Välkommen in till oss på Ängelholms Turistcenter!

Vi hjälper dig med information om Ängelholm med omnejd. Tips på vad du kan se och göra eller bo och äta. I vår shop finns konst från lokala hantverkare, presentartiklar och souvenirer. Vi är biljettombud för bland annat Ticketmaster, Julius, Eventim och Nortic.

  
Angelholm  
MARINOSBY



Våra aktuella öppettider hittar du alltid på [www.angelholm.com](http://www.angelholm.com)  
Tel +46 431 821 30 • [turist@angelholm.com](mailto:turist@angelholm.com)



## 🇸🇪 ÄNGELHOLMS HEMBYGDSPARK

I en lummig lövskog mitt i stan ligger Ängelholms Hembygdspark, en härlig oas för hela familjen. Parken bjuder på evenemang året om, från Valborgsfirande på våren till den populära julmarknaden i slutet av november. Under sommaren lockar utomhusscenen med allsångskvällar, sommarlustspel och konserter, samt barnteater med Pettson och Findus tre dagar i veckan. Och för alla äventyrssugna finns en garanterad adrenalinpumpad upplevelse på hög nivå ...Upzone

För de minsta gästerna finns mycket skoj att upptäcka. I Pytteskogen finns en spännande äventyrsstig, linbanorna på den stora lekplatsen ger sköna åkturer och i djurhägnen finns hästar, hjortar, getter, linderödssvin och många olika slags fåglar. Under sommaren ges barnkurser i keramik i parkens egen keramikverkstad. I Hembygdsparkens Wårdshus serveras både lunch och helgmeny, och i Glass-

och Våffelstugan njuter du av friska våfflor med gräddor eller mjukglass. Det finns också flera fina rastplatser i parken om du väljer att ta med egen matsäck. Parken är gratis att besöka, året om.

Ta gärna en tur med Pyttetåget som trafikerar sträckan Järnvägens Museum – Storgatan – Hembygdsparken tur och retur dagligen under perioden 23 maj till 30 september.



## 🇸🇪 ÄNGELHOLMS HOMESTEAD PARK

In a leafy deciduous wood in the heart of the city is Ängelholm Homestead Park, a wonderful oasis for all the family. The park offers events all year round, from Walpurgis Night celebrations in the spring to the popular Christmas market at the end of November. During the summer, the outdoor stage hosts community singing evenings, summer comedies and concerts, as well as children's theatre with Pettson and Findus three days a week. And for all Adventurers, there's a high level experience, guaranteed to get your adrenalin pumpin' ...Upzone

There's lots of fun to be had for the smallest visitors. In the Pytteskogen forest there's an exciting adventure trail, the cable cars at the big playground offer wonderful rides and in the animal enclosures are horses, deer, goats, Linderöd pigs and lots of different kinds of birds. Hembygdsparkens Wårdshus serves both lunchtime and weekend menus, and at the Ice Cream

and Waffle Cottage you can enjoy crispy waffles with cream or soft ice. The park also has several rest areas if you prefer to take your own food with you. The park is free of charge, all year round.

Take a tour with the Pyttetåget train between Ängelholm Railway Museum and Storgatan – Hembygdsparken, daily between 23 May to 30 September.



## 🇸🇪 🇩🇰 SHOPPING

Ängelholms stadskärna bjuder på en spännande mix av små specialbutiker, trendiga konceptbutiker och flera stora kedjor. Det är enkelt att parkera och du hittar allt du behöver – plus det där lilla extra. Strosa fram längs gågatan, besök bageriet och den lilla ostbutiken samt njut av torghandeln. Och när du känner för en paus finns det många restauranger och mysiga caféer att välja mellan. Strax utanför stadskärnan ligger handelsområdet Brännborn Center med över 35 butiker, restauranger, service och 1400 gratis parkeringsplatser.

### Besök våra gårdsbutiker!

I trakten kring Ängelholm ligger gårdsbutikerna tätt. Här kan du frossa i allt från ekologisk frukt och grönsaker till viltkött av högsta kvalitet.

.....

Ängelholm's city centre offers an exciting mix of small specialist shops, trendy concept shops and lots of major chains. Parking is easy and you can find anything you need – plus that little bit more. Stroll along the pedestrian street, pop into the bakery and that little cheese shop, and browse the stalls in the square. And when you feel like a break, there are plenty of restaurants and cosy cafés to choose from. On the outskirts of town is the shopping mall Brännborn Center with over 35 shops, restaurants, services and 1,400 free parking spaces.

### Visit our farm shops!

There are lots of farm shops in the area around Ängelholm. You can treat yourself to anything from organic fruit and vegetables to game meat of the very highest quality.

## 🇸🇪 🇩🇰 GÅRDSBUTIKER/FARM SHOPS

### AFRIKAHUSET

Söndrebaljsvägen 149,  
tel 45 42 10, [www.afrikahuset.se](http://www.afrikahuset.se)

### BJÄRLUNDA LOGI & GÅRDSBUTIK

Ängelsbäcksvägen 175, Båstad,  
tel 36 14 15, [www.bjarlunda.se](http://www.bjarlunda.se)

### BYSKOLAN I GÅNARP

Gånarps Backaväg 2,  
tel 28 1 27, [www.byskolan.se](http://www.byskolan.se)

### BÄCKAFARM

Produktionsvägen 1, Varalöv,  
tel 224 99  
[www.backafarm.se](http://www.backafarm.se)

### EKHEMS GÅRD

Hälavägen 45, Förslöv,  
tel 45 11 10  
[www.ekhemsgard.nu](http://www.ekhemsgard.nu)

### HEBERLEINS DELIKATESS

Vantingevägen 15, Förslöv,  
tel 45 00 58,  
[www.heberleins.se](http://www.heberleins.se)

### KÄRRA GÅRDSSLAKTERI & RÖKERI

Helsingborgsvägen 548, Varalöv,  
tel 221 28  
[www.karragard.se](http://www.karragard.se)

### LA PASSION

Rävatofta, Klippanvägen 530,  
Munka Ljungby, tel 44 94 70  
[www.lapassion.se](http://www.lapassion.se)

### PITSTOP BANGER SHOP

Erraps Byaväg 210, Östra Kvarn  
tel 0705-183 003  
[www.greatbritishsausage.com](http://www.greatbritishsausage.com)

### SKÅNSKA STEARINLJUSFABRIKEN

Ängeltoftavägen 91, tel 213 57  
[www.stearinljusfabriken.se](http://www.stearinljusfabriken.se)

### SÅNNAGÅRDEN

Sånnabyväg 35, Kvidinge,  
tel 0435-204 50  
[www.sannagarden.se](http://www.sannagarden.se)

### TANT GRÖN

Sönnertorpsvägen 1111, Båstad,  
tel 36 00 39  
[www.butikernapagarden.se](http://www.butikernapagarden.se)

### TÅSTARPSTOMATEN

Toarps Bärstig 10, tel 0762-11 80 70  
[www.tastarpstomaten.se](http://www.tastarpstomaten.se)

### VANTINGE SAFT

Ängelholmsvägen 190  
tel 072-395 62 15

### VARALÖVS GÅRDSBUTIK

Helsingborgsvägen 434,  
tel 0703-24 40 19  
[www.varalovsgardsbutik.nu](http://www.varalovsgardsbutik.nu)

### VARALÖVS TUNNFABRIK

Helsingborgsvägen 350,  
tel 0431-220 18  
[www.tunnor.se](http://www.tunnor.se)

### VILT & GOTT

Vejbyslättsvägen 56,  
tel 0709-69 91 10  
[www.viltchogott.se](http://www.viltchogott.se)

### VITLÖKSFLÄTAN

Stamhem, Helsingborgsvägen 400,  
tel 220 38  
[www.stamhem.se](http://www.stamhem.se)

Riktnummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431

VI SES  
PÅ STAN

[www.engelholm.com](http://www.engelholm.com)

Boutique  
**Ma Ni**

Storgatan 54  
262 32 Ängelholm

0431-105 55

interflora **fresh**  
Bellis Ängelholm

En butik fylld av  
annorlunda upplevelser

Tel 0431-183 00  
Thulingatan 2 • 262 41 Ängelholm

**CENTRUM**

GLASSERIA KONDITORI CHOCOLATERIE

Storgatan 17 Ängelholm,  
Östra Storgatan 5 Munka-Ljungby  
0431-430050



Din ekologiska &  
klimatsmarta butik!

second chance  
4

Life

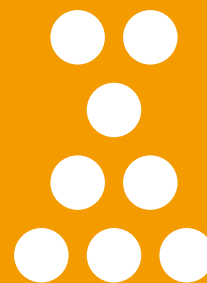


0709-28 08 98  
Järnvägsgatan 4, Ängelholm  
[www.secondchance4life.se](http://www.secondchance4life.se)

Lek & Lär  
Est. 1998

Kvalitetsleksaker  
för nyfikna barn & medvetna föräldrar

Storgatan 56 ÄNGELHOLM  
[www.leklar.se](http://www.leklar.se) Tel. 0431-218 03  
Mån-Fre 10-18, Lör 10-15



**PÅ STAN**  
ÄNGELHOLM

## TÅSTARPSTOMATEN

Vi finns på äsens sydslutning. Här får tomaterna mogna i solskenet och bli extra smakrika innan vi plockar dem och säljer i vår butik.

Förutom våra dussintalet tomatersorter, hittar du i vår butik även grönsaker från andra lokala odlare.

ÖPPET: april till slutet av oktober dagligen kl. 8–18

**ODLARE:** Benny Svensson  
Toarps Bärstig 10, Munka Ljungby  
076-211 80 70 · tastarpstomaten.se



## TOMARPS KUNGSGÅRD

Historia, konst och kultur i skön förening

Konstutställningar, Café på borggården & inomhus med hembakt & smårätter. Vacker park med frigående storkar, påfåglar, m m. Spännande butik. Sommarkvällar på Borggården, musik, teater m m se hemsida. Gott om plats för bussar!

Tomarps Kungsgård  
www.tomarps-kungsgard.se  
info@tomarps-kungsgard.se  
telefon 0435-20644, Facebook

Öppettider tisd sönd 12.00–17.00  
Från 1 juni - 31 augusti öppet alla dagar 12.00–17.00

## VaralövsTunnfabrik

Vatten, bad, plantering, dekorerings, exponering eller vad du vill. Vi nyttillverkar ektunnor. Standardsortiment eller tillverkning efter din idé.



Grundat 1879

Se oss på:  
www.tunnor.se



Besök oss: Väg 107, 4 km söder om Ängelholm  
Öppet: Vardagar 9-17

Telefon: 0431-220 18, Helsingborgsvägen 350, Norra Varalöv, 262 96 Ängelholm

## Ekhems Gårdsbutik

Öppet 8–20

Ekhems massage  
Boende

**Bo på Ekhems Gård**  
Lägenheter: 4-6 bäddar, kök, dusch o toalett. Bredband. Egen ingång.

Ekhems Gård i Förslöv, Gullan & Sven Ekhem  
Tel: 0431-45 11 10 · 0709-17 06 15 · info@ekhemsgard.nu, www.ekhemsgard.nu

Carina & Thord Nilsson önskar er välkomna till



www.varalovsgardsbutik.nu

## Heberleins

– Allt till en lyckad Barbeque

### DELIKATESS

KÖTT & CHARK  
I FÖRSLÖV

Vi säljer och bereder endast kött från utvalda gårdar.

**BESTÄLL EN FESTMÅLTID FRÅN VÅR EGEN TILLVERKNING**

– Hämta hos oss – vackert upplagt och dekorerat –

Prova våra bufféer:

Italiensk, Bjäre eller Lax- och skaldjur

Plocka ihop själva: Tomat-/basillikaskinka, Olivspäckad skinka, Varmrökt fläskfilé, Enbärs-marinerad kallrökt oxfilé, Chili-marinerad varmrökt kycklingfilé, Viltpaté, Skaldjur, Rostbiff, Varmrökt kyckling, Potatis- och fruktsallader, Gravad lax, Limésås, Hovmästarsås, Hemrökta korvar, Smörgåstårta, Landgångar, m.m.

**HEBERLEINS** – Ett begrepp för god mat

Diplomerat hemcharkuteri

Vantingevägen 15 i Förslöv

0431-45 00 58 · www.heberleins.se



**BÖCKER  
BÜCHER  
BOOKS**

0431-  
826 90

Ängelholms  
**ANTIKVARIAT**

Västra Kyrkogatan 11  
www.engelholmsantikvariat.se





## 🇸🇪 🇩🇰 ANTIK OCH KURIOSA

Är du intresserad av antikt, vintage, loppis och second hand har du kommit rätt! I centrala Ängelholm och i byarna runtomkring finns många spännande butiker. Missa inte Antikturen 5–8 maj.

### Gör din egen antikrunda!

.....

If you're interested in antiques, vintage products, flea markets and second hand shops, you've come to the right place! There are lots of exciting shops in the centre of Ängelholm and the surrounding villages.

Don't miss the Antiques Tour 5–8 May.

### Go on your own Antiques Tour!

## 🇸🇪 🇩🇰 ANTIQUES AND CURIOS

**ANTIKKULAN**  
Valhalls Byaväg 118,  
tel 0705-36 64 96  
[www.antikkulan.se](http://www.antikkulan.se)

**FYNDET**  
Industrigatan 6,  
tel 169 43, 0707-79 25 22  
[www.fyndetangelholm.com](http://www.fyndetangelholm.com)

**KLENODBUTIKEN**  
Skillingevägen 269,  
Munka Ljungby  
tel 0733-00 00 51, 0708-10 99 87  
[www.klenodbutiken.se](http://www.klenodbutiken.se)

**LOGAN GAMMALT & NYTT**  
Össjö-Boarpsvägen 181,  
Munka Ljungby  
tel 43 33 69, 0737-01 30 68

**LOPPIS PÅ TINGSTORGET**  
Varje helgfri lördag 7/5 – 24/9  
kl 9–14.  
Barnloppis 21/5, 9/7, 20/8  
Platsbokning på Turistcenter,  
tel 821 30 eller online  
[www.engelholm.com](http://www.engelholm.com)



Riknummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431



## BO/ACCOMMODATION

### HOTELL /HOTELS

**HOTELL ERIKSLUND**  
Åstorpsvägen 15, Varalöv  
tel 41 57 00  
[www.hotellerikslund.se](http://www.hotellerikslund.se)

**HOTEL LILTON**  
Järnvägsgatan 29,  
tel 44 25 50  
[www.hotelhilton.se](http://www.hotelhilton.se)

**KLITTERHUS HAVSBADSHOTELL**  
Klittervägen 45, Havsbaden  
tel 135 30  
[www.klitterhus.com](http://www.klitterhus.com)

**MARGRETETORPS GÄSTGIFVAREGÅRD**  
Käggle väg 9, Hjärnarp  
tel 45 44 50  
[www.margretetorp.se](http://www.margretetorp.se)

**RIVERSIDE HOTEL & APARTMENTS**  
Östergatan 27-29,  
tel 41 10 02  
[www.riversidehotel.se](http://www.riversidehotel.se)

**SOMMARSOL REHAB & REKREATION**  
Haragårdsv. 27, Vejbystrand  
tel 44 31 00  
[www.sommarsol.se](http://www.sommarsol.se)

**UNDER LINDEN PENSIONAT**  
Ekerödsvägen 344, Munka Ljungby  
tel 44 11 17  
[www.underlinden.se](http://www.underlinden.se)

**VALHALL PARK HOTEL & KONFERENS**  
Valhall Park, tel 255 20  
[www.hotelvalhallpark.se](http://www.hotelvalhallpark.se)

**VEJBY STRAND HOTEL**  
Sandlyckevägen 1, Vejbystrand  
tel 0703-40 31 64  
[www.vejbystrandhotel.se](http://www.vejbystrandhotel.se)

### VANDRARHEM/HOSTELS

**STF VANDRARHEM MAGNARP**  
Magnarps Strandväg 17, Vejbystrand  
tel 45 23 64  
[www.magnarpsvandrarhem.se](http://www.magnarpsvandrarhem.se)

**VEJBYSTRANDS VANDRARHEM**  
Skogsvägen 37, Vejbystrand  
tel 45 30 50  
[www.vejbystrandsvandrarhem.se](http://www.vejbystrandsvandrarhem.se)

**ÄNGELHOLMS VANDRARHEM  
I CENTRUM**  
Landshövdingevägen 2,  
tel 193 35  
[www.vandrarhemmetiangelholm.se](http://www.vandrarhemmetiangelholm.se)

### CAMPING/CAMPING

**RÅBOCKA CAMPING**  
Råbockav. 101, Havsbaden  
tel 105 43  
[www.rabockacamping.se](http://www.rabockacamping.se)

**SOLHÄLLS FAMILJECAMPING**  
Höja Landsväg 76,  
tel 804 00  
[www.camping.se/134](http://www.camping.se/134)

## BO/ACCOMMODATION

### RUM & FRUKOST/ BED & BREAKFAST

**ALBERTSGÅRDEN**  
Farhultsv. 408, N Häljaröd  
tel 042-684 45  
[www.albertsgarden.se](http://www.albertsgarden.se)

**BJÖRNLOKAN B&B**,  
Södra Järnvägsgatan 18,  
Munka Ljungby,  
tel 43 23 41  
[www.bjornlokan.se](http://www.bjornlokan.se)

**BRANDTS B&B**  
Villagatan 10  
tel 0703-55 45 02

**GALLERI HYTTSTIGEN B&B**  
Hyttstigen 6, Havsbaden  
tel 105 54  
[www.gallerihyttstigen.se](http://www.gallerihyttstigen.se)

**GÅNARPS RUM & STUGOR**  
Gånarps Backav. 30,  
Munka Ljungby,  
tel 43 21 14  
[www.ganarpsstugor.com](http://www.ganarpsstugor.com)

**NÅDALA B&B**  
Margretorpsvägen 543  
tel 0702-51 85 10

**SJÖBORG SÄNG & BASSÄNG**,  
Axtorpsvägen 155, Munka Ljungby  
tel 0705-35 83 69  
[www.sjoberg.com](http://www.sjoberg.com)

**SPÅNGAGÅRDENS B&B**  
Vistorpsv 141, Förslöv  
tel 0706-41 71 81  
[www.spangagarden.se](http://www.spangagarden.se)

**STORA MÖLLA B&B**  
Stora Mölla 4626, Källna  
tel 0702-29 05 17  
[www.storamolla.com](http://www.storamolla.com)

### ÖVRIGT BOENDE/ OTHER ACCOMMODATION

**AFRIKAHUSET, STUGA**  
Söndrebaljsvägen 149, Hjärnarp  
tel 45 42 10  
[www.afrikahuset.se](http://www.afrikahuset.se)

**BJÄRLUNDA LOGI & GÅRDSBUTIK**  
Ängelsbäcksväg 175,  
tel 36 14 15  
[www.bjarlunda.se](http://www.bjarlunda.se)

**EKHEMS GÅRD, LÄGENHETER**  
Hålevägen 45, Förslöv,  
tel 45 11 10,  
[www.ekhemsgard.nu](http://www.ekhemsgard.nu)

**KATARINAS HUS**  
Skepparkroken  
tel 0707-32 19 46  
[www.katarinashus.se](http://www.katarinashus.se)

**JOHNSONSS STUGOR**  
Tåstarps Backaväg 300,  
tel 280 68  
[www.johnssonsstugor.se](http://www.johnssonsstugor.se)

*Riktnummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431*





## 🇸🇪 🇩🇰 BO/ACCOMMODATION

### LINGVALLEN

Lingvägen 19, Skälderviken,  
tel 201 07  
[www.lingvallen.se](http://www.lingvallen.se)

### STUGA I GÅNARP

Gånarps Backaväg 39,  
Munka Ljungby,  
tel 0732-19 96 07

### TÅSSJÖ LÄGERSKOLA

Gamlaholm vid Rössjön,  
tel 877 00  
[www.engelholm.se](http://www.engelholm.se)

### VARALÖVS GÅRD

Varalövsgård 434,  
tel 0705-86 89 96  
[www.varalovsgardsbutik.nu](http://www.varalovsgardsbutik.nu)

### VILLA RÖNNE

V.Kyrkogatan 1,  
tel 103 35,  
[www.villaronne.se](http://www.villaronne.se)

### PRIVATRUM / PRIVATE ROOMS

AHLSTRÖM EVA, lägenhet,  
Bronsgatan 12,  
tel 188 10

### ANDERBERG, IRENE, lägenhet,

Östergatan 4  
tel 0736-342 989

### FORSBERG INGRID, rum,

Dalslandsg. 28,  
tel 182 79

### HAVSBADEN, NILSSON HELEN, rum

Sommarvägen 34,  
tel 0703-14 38 80

### INGAS PENSIONAT, rum

Pillas väg 36, Vejbystrand,  
tel 45 31 45

### OLSSON JAN-ÅKE, lägenhet

Havsbadsvägen 29,  
tel 0766-33 71 73

### HAVSBADSVÄGEN 31

lägenhet,  
tel 0706-42 51 41

### STUGBY/ HOLIDAY VILLAGE

KLITTERBYN TURIST & KONFERENS  
Råbockavägen Havsbaden  
tel 45 86 00  
[www.klitterbyn.se](http://www.klitterbyn.se)

### STÄLLPLATSER/MOTOR CARAVAN STOPOVER

RÖNNEBODA GÅRD  
Rönnebodavägen 200,  
tel 0708-16 15 09  
[www.123minsida.se/ronneboda](http://www.123minsida.se/ronneboda)

### ÄNGELHOLMS FÖRENINGSHAMN

Segelvägen 9, Skälderviken  
tel 213 25  
[www.ath.nu](http://www.ath.nu)



Riktnummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431



## VALHALL PARK HOTEL & KONFERENS

Valhall Park, SE-262 74 Ängelholm  
Tel. +46 (0)431 255 20

[www.hotelvalhallpark.se](http://www.hotelvalhallpark.se)

## RIVERSIDE HOTEL & APARTMENTS

- 15 nyrenoverade hotellrum
- 10 nybyggda studiolägenheter med minikök och plats för upp till 4 personer
- Fräscht och bekvämt – mitt i Ängelholms centrum • Gratis wi-fi • Kabel-TV • Frukostbuffé
- Självhushåll • Längtidsubtrymning

Östergatan 27, Ängelholm  
Tel 0431-41 10 02 • [www.riversidehotel.se](http://www.riversidehotel.se)  
[info@riversidehotel.se](mailto:info@riversidehotel.se)



Med personlig service.  
Frukostbuffé. Moderna  
rum med dusch/bad,  
toalett, TV, satellit-  
TV, radio, minibar,  
hårtork, gratis bredband,  
vattenkokare. Golfpaket.  
Reducerade priser  
weekends och sommar.  
Storgatan 23 (Stortorget)



262 32 Ängelholm  
Tel: 0431-127 00  
Fax: 0431-127 90  
[hotel.continental@telia.com](mailto:hotel.continental@telia.com)  
[www.hotelcontinental.se](http://www.hotelcontinental.se)

## LILTON

DET LILLA PERSONLIGA HOTELLET



15 fullt utrustade rum i ett hus från  
förra sekelskiftet. Centralt beläget vid  
Rönneå. Trådlöst Internet. Parkering.

Hotel Lilton är inte som andra hotell.  
Du märker skillnaden redan  
innanför dörren.

Välkomna önskar Yvonn och Anna!

Järnvägsgatan 29 · 262 32 Ängelholm  
Telefon 0431-44 25 50  
[www.hotel-lilton.se](http://www.hotel-lilton.se)  
[lilton@hotel-lilton.se](mailto:lilton@hotel-lilton.se)



## Rädda tigern

Bli Tigerfadder på [wwf.se](http://wwf.se)



### Solhälls Camping

Den lilla personliga campingen

Höjalsvägen 76 • Ängelholm  
0431-804 00 • 0431-808 45  
0703-180 845



**Johnssons  
Stugor**

Hyr mysiga stugor  
i naturskön miljö!

Tel. 0431-280 68 | Mobil: 0705-90 18 98  
E-mail: bokning@johnssonsstugor.se  
[www.johnssonsstugor.se](http://www.johnssonsstugor.se)

**MAXI** Öppettider 7-22  
sommaröppet juni-augusti 7-23  
Hugingatan 1  
Tel 0431-44 34 00  
[www.ica.se/maxiangelholm](http://www.ica.se/maxiangelholm)

**ICA STORMARKNAD**  
ÄNGELHOLM

**HOTELL**  
*Erikslund*  
KONFERENS RESTAURANG SPA





Hos oss kan du boka allt från dagspa till golf - och spapaket med övernattnig

*Den kompletta anläggningen  
-allt under ett tak!*

SWEDEN  HOTELS

0431-415 700 [www.hotellerikslund.se](http://www.hotellerikslund.se)

Allt inom  
hemelektronik!

**AUDIO VIDEO**

Vi fixar det digitala hemmet.

Brännborn Center  
Tel. 0431-210 11  
Må-Fr 10-19, Lö 10-16, Sö 11-16



Kompletta kök • Vitvaror  
Köksgeråd • Småel

Välkommen in till oss!  
Brännborn Center • 0431-414840  
[www.electroluxhome.se/butiker](http://www.electroluxhome.se/butiker)

Välkommen  
till ditt Apotek i Ängelholm!

Måndag – Fredag 9 – 19 Lördag 10 – 16 Söndag 11 – 16  
Hos oss kan du hämta ut receptförskrivna läkemedel.

**Apoteket**  
Kristianstadsg 12B, Ängelholm  
[apoteket.se](http://apoteket.se) Tel 0771 - 450 450



*Vi gör det enklare att må bra*




© Michel Gauthier / WWF/Canon

**Rädda pandan**  
Bli Pandafadder på [wwf.se](http://wwf.se)

Vi är stolta över att vara en  
Fairtrade City **Ängelholm**



Diplomerad av  
**FAIRTRADE**  
WORLDWIDE

Fairtrade City är en diplomering till kommuner som engagerar sig för etisk konsumtion, [www.fairtrade.se](http://www.fairtrade.se)

[www.angelholm.se/fairtrade](http://www.angelholm.se/fairtrade)

**Lampaffären**  
Ljushörnan i Ängelholm

**500m<sup>2</sup> Lampor  
för ute & innemiljö!**

Hos oss finner ni även mycket mer:  
Vägg-klockor, Batterier,  
Fotogen-tillbehör, Kristallrent,  
Elmaterial & Presentartiklar!  
**Välkomna!**



**PRISER ÄR SKILLNADEN**

Annonsörerna på denna sida hittar ni på Brännborn Center



Foto: Tove Högberg

  **ÄTA/EAT**

**RESTAURANGER/  
RESTAURANTS  
PÅ STAN/IN CITY CENTRE**

**GRAFITTI**  
Stortorget, tel 41 15 70  
[www.graffiticafe.se](http://www.graffiticafe.se)

**HEMBYGDSPARKENS WÄRDSHUS**  
Thorslundsgatan, tel 142 36  
[www.hembygdsparkenswardshus.se](http://www.hembygdsparkenswardshus.se)

**HUMMERHUSET**  
Storgatan 85, tel 194 00  
[www.hummerhuset.se](http://www.hummerhuset.se)

**LILLA KROGEN**  
Storgatan 9, tel 165 50  
[www.lillakrogen.se](http://www.lillakrogen.se)

**NILSSON'S**  
Stadsbiblioteket Stortorget, tel 828 66  
[www.nilssons-skafferiet.se](http://www.nilssons-skafferiet.se)

**OSTBUTIKEN**  
Storgatan 19, tel 263 33  
[www.ostbutiken.com](http://www.ostbutiken.com)

**SIMONS BAR & KÖK**  
Uteservering, Stortorget  
tel 0707-87 17 10

**SIMONS CITY**  
Storgatan 48, tel 190 90

**TELEGRAFEN**  
Storgatan 51, tel 260 11  
[www.telegrafen.com](http://www.telegrafen.com)

**TORSTENS SMAKAR MERA**  
Storgatan 39, tel 253 99  
[www.torstens.se](http://www.torstens.se)

**TRES AMIGOS**  
Storgatan 57, tel 828 02  
[www.hamnkrogen.se](http://www.hamnkrogen.se)

**NÄRA STRANDEN /  
CLOSE TO THE BEACH**

**HAMNKROGEN**  
Via Marina 12  
tel 245 15  
[www.hamnkrogenangelholm.se](http://www.hamnkrogenangelholm.se)

**HAVSBADSKJOLLAN**  
Klittervägen 29, tel 191 05  
[www.havsbadskjollan.com](http://www.havsbadskjollan.com)

**KLITTERBYNS RESTAURANG**  
Råbockavägen 40, tel 45 86 00  
[www.klitterbyn.se](http://www.klitterbyn.se)

  **ÄTA/EAT**

**KLITTERHUS RESTAURANG**  
Klittervägen 45, tel 135 30  
[www.klitterhus.com](http://www.klitterhus.com)

**RÅBOCKA CAMPING**  
Råbockavägen 101, tel 105 43  
[www.rabockacamping.se](http://www.rabockacamping.se)

**UTANFÖR CENTRUM /  
OUTSIDE THE CITY CENTRE,  
IN THE COUNTRY SIDE**

**BÄCKAFARM**  
Produktionsv. 1, Varalöv, tel 224 99  
[www.backafarm.se](http://www.backafarm.se)

**HILLESGÅRDEN RESTAURANG**  
Fastarp 4452, Klippan  
tel 0435-215 30  
[www.hillesgarden.se](http://www.hillesgarden.se)

**HOTELL ERIKSLUNDS WÄRDSHUS**  
Åstorpsvägen 15, Varalöv  
tel 41 57 00  
[www.hotellerikslund.se](http://www.hotellerikslund.se)

**MARGRETETORPS  
GÄSTGIFVAREGÅRD**  
Kägla väg 9, Hjärnarp, tel 45 44 50  
[www.margretetorp.se](http://www.margretetorp.se)

**MARTINSSONS, FÖRSLÖVS BYGDE-  
GÅRD**, Vantingevägen 20, Förslöv  
tel 45 60 73  
[www.martinssonscatering.se](http://www.martinssonscatering.se)

**MC DONALD'S**  
Klippanvägen 14, Norra infarten,  
Ängelholm, tel 260 20  
[www.mcdonalds.se](http://www.mcdonalds.se)

**MIDGÅRDENS WÄRDSHUS**  
Midgårdsgatan 1, tel 41 05 10  
[www.midgarden.se](http://www.midgarden.se)

**ORANGERIET**  
Helsingborgsvägen 589, tel 31 11 00  
[www.vastragard.se](http://www.vastragard.se)

**RESTAURANG CARL FREDRIK**  
Torgvägen 1, Skälderviken, tel 254 44  
[www.carlfredrik.nu](http://www.carlfredrik.nu)

**RÖGLE ARENARESTAURANG**  
Lindab Arena, Ishallsv. 2,  
tel 55 89 40  
[www.roglearenarestaurang.se](http://www.roglearenarestaurang.se)

**SOMMARSOL REHAB, SKEPPET**  
Haragårdsvägen 27, Vejbystrand  
tel 44 31 87  
[www.sommarsol.se](http://www.sommarsol.se)

Riktnummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431



🇸🇪 🇩🇰 **ÄTA/EAT**

**UNDER LINDEN RESTAURANG**  
Ekerödsvägen 344, Munka Ljungby  
tel 44 11 17  
[www.underlinden.se](http://www.underlinden.se)

**ÅKAGÅRDENS GOLFKROG**  
Lyngåkravägen 39, Båstad  
tel 36 10 55  
[www.akagardenskrog.se](http://www.akagardenskrog.se)

**ÄNGELHOLMS GOLFKROG**  
Vasatorpsv. 183, Munka Ljungby  
tel 43 02 60  
[www.angelholmkg.se](http://www.angelholmkg.se)

**CAFÉER & KONDITORIER  
PÅ STAN/IN CITY CENTRE**

**ESPRESSO HOUSE**  
Storgatan 30, tel 010-510 11 71  
[www.espressohouse.se](http://www.espressohouse.se)

**ENGELHOLMSGLASS GLASSCAFÉ**  
Helsingborgsvägen 29, tel 108 51  
[www.engelholmsglass.se](http://www.engelholmsglass.se)

**GLASS & VÅFFELSTUGAN**  
i Hembygdsparken, tel 0731-56 00 54  
[www.engelholmshembygdspark.se](http://www.engelholmshembygdspark.se)

**KONDITORI CENTRUM**  
Storgatan 17, tel 134 00  
Finns på facebook

**NISSES KONDITORI**  
Höjävägen 24, tel 105 53  
[www.nisses Konditori.se](http://www.nisses Konditori.se)

**TRÄDGÅRDSCAFÉET**  
Järnvägsgatan 29, tel 0768-54 66 97  
[www.mamsellen.nu](http://www.mamsellen.nu)

**UTANFÖR CENTRUM  
OUTSIDE THE CITY CENTRE,  
IN THE COUNTRY SIDE**

**ALBERTSGÅRDENS KAFFESTUGA**  
Farhultsvägen 408, N Häljaröd  
tel 042-684 45  
[www.albertsgarden.se](http://www.albertsgarden.se)

**BYSKOLANS KAFFESTUGA &  
HEMSLÖJD**  
Gänarpsbackaväg 2, Munka Ljungby  
tel 281 27  
[www.byskolan.se](http://www.byskolan.se)

**FIKA PÅ TORPET**  
Övre Västersjövägen 287, Ugglehult  
tel 0730-32 83 48  
[www.fikapatorpet.se](http://www.fikapatorpet.se)

**KAKMAKERIET**  
Strövelstorp svägen 34, Strövelstorp  
tel 042-20 75 55  
[www.kakmakeriet.se](http://www.kakmakeriet.se)

**KONDITORI CENTRUM**  
Ö Storgatan 5, Munka Ljungby  
tel 43 00 50  
Finns på facebook

**TOMARPSKUNGGÅRDS BORGCAFÉ**  
Tommarpsvägen 180, Kvidinge  
tel 0435-206 44  
[www.tomarpskungsgard.se](http://www.tomarpskungsgard.se)

**TRÄDGÅRDSCAFÉET PÅ HEDENTORPS  
PLANTSKOLA**  
Kullavägen 95, tel 0768-54 66 97  
[www.mamsellen.nu](http://www.mamsellen.nu)



I härliga Vejbystrand hittar ni vår gårdsbutik med det lilla extra! Vi har lamm, bröd, ost, ägg mm från lokala producenter! Ja en delikatesbutik helt enkelt! Ta en liten tur.



*Fika på Torpet*

Övre Västersjövägen 287, Ifjarnarp  
För öppettider • 0730-328 348 • [www.fikapatorpet.se](http://www.fikapatorpet.se)



**Bordsservering både  
inomhus och utomhus**

Måndag - Fredag 7.30-18.00  
Lördag & Söndag 7.30-16.00  
**Höjävägen 24 • Välkomna!**



**VISNINGSTRÄDGÅRD, CAFÉ, UTSTÄLLNING, BUTIK**

**Juni-Augusti Lör-Sön • 0431-223 29**  
Rönnebodav.277, Ängelholm  
[lottie.hermansson@telia.com](mailto:lottie.hermansson@telia.com)  
**[www.lottiestradgard.se](http://www.lottiestradgard.se)**

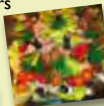


Riktnummer 0431 om inte annat anges.  
If no area code is specified, dial +46 (0)431

Välkommen till  
Nilsson's  
1 tr upp på "bibblan"

- ta en god fika eller dagens lunch
- vila fötterna & läs dagens nyheter
- kom på våra konsertkvällar
- beställ maten till festen
- ny festvåning för 100 pers

Öppet: Vardagar 9-17,  
lörd 9-15, söndag stängt.  
Tel: 0431-828 66



Nilsson's  
SMÅA SMÅA SMÅA

[www.nilssons-skafferi.se](http://www.nilssons-skafferi.se)

OST CHARK LUNCH  
VIN UTESERVERING  
PICKNICKLÄDOR



Ostbutiken

[www.ostbutiken.com](http://www.ostbutiken.com) ängelholm  
Storgatan 19

UTVECKLING I CENTRUM  
bostäder och lokaler

Backahill



[www.backahill.se](http://www.backahill.se)

Tel 0431-41 51 00



Ångelholms kyrka



Höja kyrka



Rebbeberga kyrka



St Mikael

Varmt välkommen till våra kyrkor!

Tel: 0431-43 75 00  
[www.svenskakyrkan.se/angelholm](http://www.svenskakyrkan.se/angelholm)

Svenska kyrkan   
ÄNGELHOLM



Mable Matetsu,  
bananodlare, Ghana

# Hej då fattigdom!

Varje gång du väljer Fairtrade-märkta  
bananer bidrar du till att bananodlaren kan  
förbättra sina arbets- och levnadsvillkor.  
Läs mer på [fairtrade.se](http://fairtrade.se)





## BRA ATT VETA

SOS / EMERGENCY  
112

SJUKHUS/HOSPITAL  
ÄNGELHOLMS SJUKHUS  
Södra vägen  
tel 810 00

TANDLÄKARE/DENTIST  
FOLKTANDVÅRDEN  
Gasverksgatan 22  
tel 58 30 00

JOURTANDLÄKARE  
Sjukvårdsupplysningen  
tel 1177

APOTEK/PHARMACY  
KRONANS APOTEK  
Storgatan 31H,  
Laxgatan 6,  
tel 0771-612 612

VÅRDAPOTEKET SJUKHUSET  
Södra vägen 2,  
tel 010-494 74 00

APOTEK SOLROSEN,  
Kristianstadsgatan 12 B,  
tel 077-145 04 50

CURA APOTEK/ICA MAXI  
Hugingatan 1  
tel 010-422 90 64

BIBLIOTEK/LIBRARY  
STADSBIBLIOTEKET  
Stortorget,  
tel 46 89 00

BILBÄRGARE/BREAK-DOWN LORRY  
ASSISTANCEKÅREN,  
tel 801 32, 020-912 12

BILPROVNING/THE SWEDISH MOTOR  
VEHICLE INSPECTION  
Besikta  
Älvdalsgatan 5,  
tel 0774-40 08 00

BILUTHYRNING/CAR HIRE SERVICE  
AVIS  
Flygplatsen,  
tel 241 75  
www.avis.se

BÖRJESSONS BILUTHYRNING,  
Helsingborgsvägen 25,  
tel 45 85 00  
www.borjessonsbil.se

SKÅNEBIL, HERTZ  
Flygplatsen och Kungsgårdsleden,  
tel 242 70, 898 33  
www.hertz.se

HAMNKONTOR/PORT AUTHORITIES  
SMÅBÅTSHAMNEN,  
Hamnfogden,  
tel 213 25

KOMMUNFÖRVALTNING/  
LOCAL COUNCIL OFFICE  
STADSHUSET  
Östra vägen 2,  
tel 87 000

LÅSSERVICE/LOCKSMITH  
LÅSHUSET  
Havsbadvägen 1,  
tel 803 10

POLIS/POLICE  
POLISHUSET  
Polisgatan 2,  
tel 114 14

## PRACTICAL INFORMATION

SYSTEMBOLAG/COMPANY FOR THE  
SALE OF WINES AND SPIRITS  
Storgatan 47 B,  
tel 100 45

TAXI/TAXI  
Järnvägsstationen och  
Transportgatan 9A,  
tel 171 70

KOMMUNIKATIONER/  
COMMUNICATIONS  
BUSS BUS  
Skånetrafiken,  
tel 0771-77 77 77  
www.skandetrafiken.se

FLYG/AIR SERVICE  
ÄNGELHOLM-Helsingborg  
AIRPORT,  
tel 48 45 00  
www.angelholmhelsingborgairport.se

FLYGBUSS  
Helsingborg-Ängelholm-Flygplatsen  
tel 042-24 80 00, 0767-62 92 79  
www.bergkvarabuss.se

FÄRJOR/FERRIES  
Helsingborg-Helsingör,  
SCANDLINES  
tel 042-18 60 00  
www.scandlines.se

SUNDSBUSSARNA  
tel 042-21 61 61  
www.sundbusserne.dk

TÅG/TRAINS  
SKÅNETRAFIKEN  
tel 0771-77 77 77  
Automatisk Trafikupplysning  
www.skandetrafiken.se

KÖPA JOJO-KORT  
Ängelholm Järnvägsstation  
Industrigatan 16

Shell/7-Eleven  
Klippanvägen 14

Coop Extra Ängelholm  
Östra vägen 17

TÅG/TRAINS  
SKÅNETRAFIKEN  
tel 0771-77 77 77  
Automatisk Trafikupplysning  
www.skandetrafiken.se

SJ  
tel 0771-75 75 75  
www.sj.se

SJ  
Järnvägsstationen,  
tel 171 78

DSB, tåg i Danmark  
tel 0045-70 13 14 15  
www.dsb.dk

WIFI  
Gratis surfzoner/free WiFi  
Stadsbibliotek/library  
Stortorget

FLYTVÄSTAR  
På brandstationen, Östra vägen 2  
010-219 00 00  
www.rsnv.se/hem-fritid/flytvastar

ÄNGELHOLMS VÄNORTER  
Höje-Tastrup i Danmark  
www.htk.dk

Kamen i Tyskland  
www.stadt-kamen.de

Dobele i Lettland  
www.dobelev.lv



# Hyrbil? **Hertz**

Vi har Volvo- och Renaultbilar i varierande storlekar.

Du hittar oss på Ängelholms flygplats och hos Skånebil Transportg. 11 Ängelholm.

0431-898 00  
skanebil.se **Skånebil**

# ASSISTANCEKÅREN



Bärgning av alla fordon, starthjälp, jourhjälp, jourreparationer, låsöppning, transporter.

Tel 0431-801 32 · 042-532 05  
Riks 020-912 912

# Troentorp

Välkomna till fabriksbutiken i Båstad!



Fabriksförsäljning Väg 115 Båstad - Torekov  
Mån-Fre 10-18 | Lör 10-14 (året runt)  
Söndagsöppet 11-15 (21/6-16/8)

Tel: 0431-756 70  
www.troentorpsclogs.com  
www.maguba.com

# Leka vattenkrig

BARNENS RÄTT I SAMHÄLLET

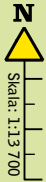
Vi värnar barnens rätt att vara barn. Sms:a BRIS50 till 72950 och bidra med 50 kr. Eftersom vi inte är statsfinansierade behöver vi ditt stöd.

# BRIS

## TECKENFÖRKLARING/KEY

- Bostads-/affärsomr./Residential, business area
- Industri-/handelsomr./Industrial, trading area
- Offentlig byggnad/Public building
- Turistcenter/Tourist Center
- Informationsskylt/Information sign
- Sjukhus/Vårdcentral/Hospital/Health centre
- Polisstation/Police office
- Apotek/Pharmacy
- Post/Post office
- Bibliotek/Library
- Vandrarhem/Youth hostel
- Hotell/Hotel
- Teater/Theatre
- Sevärdhet/Site of interest
- Museum/Museum
- Järnvägsstation/Railway station
- Bussterminal/Bus station
- Taxi/Taxi
- Sportanläggning/Sports ground
- Bowling/Bowling
- Fotbollsplan/Football ground
- Tennisanläggning/Tennis court
- Bangolf/Miniature golf course
- Toalett/Toilet
- Parkering/Parkeringshus/Parking/Parking garage
- Skåneleden (Walking-tour)
- Ottos runda (11,5 km vandring/walking-tour)
- Lergöksrundan (16 km på cykel/bike)
- Kattegattleden (Bicycle route)
- Gång-och/vel. cykelväg/Footpath-and/or bicycle path
- Huvudstråk för cykel/Main bicycle path

Karta: www.infab.nu  
Kopiering, digitalisering eller avritning av materialet är ej tillåten.





# ÄNGEL HOLM

## 500 år

Läs mer på [www.angelholm500.se](http://www.angelholm500.se)  
och följ med under året på vår  
Facebook-sida Ängelholm500!

## UPPLEV RÖNNE Å

*med LAXEN, en av Ängelholms  
mest besökta turistattraktioner!*

AVGÅNGSTIDER:  
Stadshusets brygga  
kl. 11, 13 & 15.00  
Hamnen Skälderviken  
kl. 12.10, 14.10 & 16.10

DEPARTURE:  
City Town Hall  
11 a.m , 1 p.m & 3 p.m  
The Marina Skälderviken  
12.10 p.m, 2.10 p.m & 4.10 p.m



Boka på [www.skanemarin.se](http://www.skanemarin.se) eller 0431 - 203 00

Laxen kan abonneras för grupper om minst 25 personer.  
Tours can be arranged for groups of 25 people



**skåne marin**®

Skåne Marin AB • Via Marina 13 • Ängelholm • Tel. 0431-203 00  
E-post [info@skanemarin.se](mailto:info@skanemarin.se) • [www.skanemarin.se](http://www.skanemarin.se)



**VI ÄLSKAR BARN.  
STORA SOM SMÅ.  
VÄLKOMMEN!**

**BRÄNNBORN CENTER**



Du hittar oss på Facebook och [brannborncenter.se](http://brannborncenter.se).  
Följ oss gärna och ta del av våra nyheter, erbjudanden och aktiviteter.